

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Забайкальский государственный университет»  
(ФГБОУ ВО «ЗабГУ»)

Историко-филологический факультет  
Кафедра Китайского языка

УТВЕРЖДАЮ:

Декан факультета

Историко-филологический  
факультет

Евгений Викторович  
Дроботушенко

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_  
г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Б1.О.20.01 Практическая фонетика  
на 180 часа(ов), 5 зачетных(ые) единиц(ы)  
для направления подготовки (специальности) 45.03.02 - Лингвистика

составлена в соответствии с ФГОС ВО, утвержденным приказом  
Министерства образования и науки Российской Федерации от  
« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г. № \_\_\_\_

Профиль – Перевод и переводоведение (для набора 2023)  
Форма обучения: Очная

# 1. Организационно-методический раздел

## 1.1 Цели и задачи дисциплины (модуля)

Цель изучения дисциплины:

формирование целостного представления о фонетической системе современного китайского языка

Задачи изучения дисциплины:

Сформировать целостное представление о фонетической системе современного китайского языка

Показать специфику основных единиц фонетической системы современного китайского языка

Сформировать последовательное овладение произносительными навыками, проанализировать фонетические особенности современного китайского языка; изучить структуру слога

## 1.2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОП

дисциплина «Практическая фонетика» тесно связана с такими дисциплинами как аудирование, ПУПР, ПКРО

## 1.3. Объем дисциплины (модуля) с указанием трудоемкости всех видов учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 5 зачетных(ые) единиц(ы), 180 часов.

Виды занятий	Семестр 1	Семестр 2	Всего часов
Общая трудоемкость			180
Аудиторные занятия, в т.ч.	34	32	66
Лекционные (ЛК)	0	0	0
Практические (семинарские) (ПЗ, СЗ)	0	0	0
Лабораторные (ЛР)	34	32	66
Самостоятельная работа студентов (СРС)	38	40	78
Форма промежуточной	Экзамен	Зачет	36

аттестации в семестре			
Курсовая работа (курсовой проект) (КР, КП)			

## 2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения образовательной программы		Планируемые результаты обучения по дисциплине
Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенции, формируемые в рамках дисциплины	Дескрипторы: знания, умения, навыки и (или) опыт деятельности
ОПК-1	ОПК-1.1. Адекватно анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии.	<p>Знать: способы анализа основных явлений и процессов, отражающих функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии.</p> <p>Уметь: анализировать основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии.</p> <p>Владеть: навыками адекватного анализа основных явлений и процессов, отражающих функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии.</p>
ОПК-1	ОПК-1.2. Адекватно интерпретирует основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка.	<p>Знать: способы интерпретации основных проявлений взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка.</p> <p>Уметь: анализировать основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка.</p> <p>Владеть: навыками интерпретации основных проявлений взаимосвязи</p>

		языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка.
ОПК-1	ОПК-1.3. Адекватно применяет понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи.	<p>Знать: способы применения понятийного аппарата изучаемой дисциплины; соблюдения основных особенностей научного стиля в устной и письменной речи.</p> <p>Уметь: анализировать понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдать основные особенности научного стиля в устной и письменной речи.</p> <p>Владеть: навыками применения понятийного аппарата изучаемой дисциплины; соблюдения основных особенностей научного стиля в устной и письменной речи.</p>
ОПК-3	ОПК-3.1. Адекватно интерпретирует коммуникативные цели высказывания, полно выявляет релевантную информацию, адекватно идентифицирует принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.	<p>Знать: способы интерпретации коммуникативных целей высказывания, выявления релевантной информации, идентификаций принадлежности высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.</p> <p>Уметь: анализировать коммуникативные цели высказывания, полно выявляет релевантную информацию, адекватно идентифицировать принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.</p> <p>Владеть: навыками интерпретации коммуникативных целей высказывания, выявления релевантной информации, идентификаций принадлежности высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.</p>

ОПК-3	<p>ОПК-3.2. Корректно передает семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации.</p>	<p>Знать: способы передачи семантической информации, а также стилистической и культурной коннотации языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации.</p> <p>Уметь: анализировать семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации.</p> <p>Владеть: навыками передачи семантической информации, а также стилистической и культурной коннотации языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации.</p>
ОПК-3	<p>ОПК-3.3. Адекватно использует лексикограмматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания.</p>	<p>Знать: способы использования лексикограмматических и фонетических средств организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания.</p> <p>Уметь: анализировать лексикограмматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания.</p> <p>Владеть: навыками использования лексикограмматических и фонетических средств организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания.</p>

		высказывания.
ОПК-3	ОПК-3.4. Достигает ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации.	<p>Знать: способы достижения ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации.</p> <p>Уметь: анализировать ясность, логичность, содержательность, связность, смысловую и структурную завершенность устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации.</p> <p>Владеть: навыками достижения ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации.</p>

### 3. Содержание дисциплины

#### 3.1. Разделы дисциплины и виды занятий

##### 3.1 Структура дисциплины для очной формы обучения

Модуль	Номер раздела	Наименование раздела	Темы раздела	Всего часов	Аудиторные занятия			С Р С
					Л К	П З (С З)	Л Р	
1	1.1	Общие	Общие сведения о	4	0	0	2	2

		сведения о фонетике китайского языка	звуках и тонах китайского языка					
	1.2	Звуковой состав китайского языка	Финали и инициали китайского языка 1 Финали и инициали китайского языка 2	16	0	0	8	8
2	2.1	Звуковой состав китайского языка	Финали и инициали китайского языка 3 Финали и инициали китайского языка 4	16	0	0	8	8
3	3.1	Звуковой состав китайского языка	Финали и инициали китайского языка 5 Финали и инициали китайского языка 6	18	0	0	8	10
4	4.1	Звуковой состав китайского языка	Классификация инициалей Классификация финалей	18	0	0	8	10
5	5.1	изменения тонов и звуков	Ассимиляция, сандхи тонов Редукция, стяжение слогов, эризация	18	0	0	8	10
6	6.1	изменения тонов и звуков	назализация Прибавление звука	18	0	0	8	10
7	7.1	Ударение	Ударение в словах и словосочетаниях Ударение в предложении	18	0	0	8	10
8	8.1	Интонация	Интонация повествовательных и вопросительных предложений Интонация побудительных и восклицательных предложений	18	0	0	8	10
Итого				144	0	0	66	78

### 3.2. Содержание разделов дисциплины

#### 3.2.1. Лекционные занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)

### 3.2.2. Практические занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)

### 3.2.3. Лабораторные занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)
1	1.1	Общие сведения о звуках и тонах китайского языка	Артикуляционная база, структура слога; система тонов китайского языка; китайский алфавит	2
	1.2	Финали и инициали китайского языка 1	Простые финали а, у, I, ü Инициали m, n, l	4
	1.2	Финали и инициали китайского языка 2	Простые финали о, е Инициали b, p, d, t, g, k	4
2	2.1	Финали и инициали китайского языка 3	Сложные финали (дифтонги) ai, ei, ao, ou Инициали f, h, x, s, sh, r Особые финали i (shi, si)	4
	2.1	Финали и инициали китайского языка 4	Сложные финали с медиалью i, u (ia, ie, ua, uo, üe) Инициали z, c, zh, ch Особые финали i (zhi, chi, zi, ci)	4
3	3.1	Финали и инициали китайского языка 5	Сложные финали с медиалью i, u (iao, iou, uai, uei,) Особые финали er Инициали j, q	4
	3.1	Финали и инициали китайского	Носовые финали an, ang, uan, uang, ian, iang, en, eng, uen, ueng, in, ing, üan, ün, ong, iong	4



		языка б		
4	4.1	Классификация инициалей	Губные, губно-зубные, аливеолярные, переднеязычные, заднеязычные, придыхательные, непридыхательные инициали	4
	4.1	Классификация финалей	Простые, сложные, носовые финали	4
5	5.1	Ассимиляция, сандхи тонов	Прогрессивное и регрессивное уподобление звуков в потоке речи; модификация тонов.	4
	5.1	Редукция, стяжение слогов, эризация	Качественные и количественные изменения гласных и согласных в потоке речи; стяжение несколько слогов в один; эризация финалей.	4
6	6.1	Назализация	Назализация гласных звуков перед сонантом.	4
	6.1	Прибавление звука	Появление дополнительного звука на стыке слогов.	4
7	7.1	Ударение в словах и слово сочетаниях	Ударение в двусложных и многосложных словах.	4
	7.1	Ударение в предложении	Разные типы ударения: фразовое и логическое ударение.	4
8	8.1	Интонация повествовательных и вопросительных предложений	Интонация повествовательных и вопросительных предложений	4
	8.1	Интонация побудительных и восклицательных предложений	Интонация побудительных и восклицательных предложений	4

### 3.3. Содержание материалов, выносимых на самостоятельное изучение

Модуль	Номер раздела	Содержание материалов, выносимого на самостоятельное изучение	Виды самостоятельной деятельности	Трудоемкость (в часах)
1	1.1	Артикуляционная база,	Подготовка доклада,	2

		структура слога; система тонов китайского языка; китайский алфавит	электронная презентация	
	1.2	Финали a, u, I, ü Инициали m, n, l	Повторение за диктором прослушанного материала	4
	1.2	Финали o, e Инициали b, p, d, t, g, k	Повторение за диктором прослушанного материала	4
2	2.1	Сложные финалы (дифтонги) ai, ei, ao, ou Инициали f, h, x, s, sh, r Особые финалы i (shi, si)	Повторение за диктором прослушанного материала	4
	2.1	Сложные финалы с медиалью i, u (ia, ie, ua, uo, üe) Инициали z, c, zh, ch Особые финалы i (zhi, chi, zi, ci)	Повторение за диктором прослушанного материала	4
3	3.1	Сложные финалы с медиалью i, u (iao, iou, uai, uei,) Особые финалы er Инициали j, q	Повторение за диктором прослушанного материала	5
	3.1	Носовые финалы an, ang, uan, uang, ian, iang, en, eng, uen, ueng, in, ing, üan, ün, ong, iong	Повторение за диктором прослушанного материала	5
4	4.1	Губные, губно-зубные, альвеолярные [p, t, k], переднеязычные, заднеязычные, придыхательные, непридыхательные инициали	Повторение за диктором прослушанного материала	5
	4.1	Простые, сложные, носовые финалы	Повторение за диктором прослушанного материала	5
5	5.1	Прогрессивное и регрессивное уподобление звуков в потоке речи; модификация тонов.	Повторение за диктором прослушанного материала	5
	5.1	Качественные и количественные изменения гласных и согласных в потоке речи;	Повторение за диктором прослушанного материала	5

		стяжение несколько слогов в один; эризация финалей		
6	6.1	Назализация гласных звуков перед сонантом.	Повторение за диктором прослушанного материала	5
	6.1	Появление дополнительного звука на стыке слогов.	Повторение за диктором прослушанного материала	5
7	7.1	Ударение в двусложных и многосложных словах.	Повторение за диктором прослушанного материала	5
	7.1	Разные типы ударения: фразовое и логическое ударение.	Повторение за диктором прослушанного материала	5
8	8.1	Интонация повествовательных и вопросительных предложений	Повторение за диктором прослушанного материала	5
	8.1	Интонация побудительных и восклицательных предложений	Повторение за диктором прослушанного материала	5

#### **4. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине**

Фонд оценочных средств текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины представлен в приложении.

[Фонд оценочных средств](#)

#### **5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

##### **5.1. Основная литература**

###### **5.1.1. Печатные издания**

1. 1. Введение в китайский язык: фонетика и разговорный язык [Электронный ресурс] : учеб. / Н. А. Спешнев. - Санкт-Петербург : КАРО, 2005. - 2 электрон. опт. диск : CD-ROM. - ISBN 5-89815-239-3 : 615-00. 2. Введение в китайский язык: учебник фонетики и разговорный язык / Спешнев Николай Алексеевич. - Санкт-Петербург : Каро, 2003. - 256 с. - ISBN 5-89815-239-3 : 302-00.

###### **5.1.2. Издания из ЭБС**

1. 1. Китайская фонетика. Полный интерактивный курс [Электронный ресурс] / Соседова Е.- М. : Восточная книга, 2009. <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787304619.html>
2. Алфавит китайского языка путунхуа. Буква - фонема - звук речи - слог - слово [Электронный ресурс] / Алексахин А.Н. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : Восточная книга, 2010. Алексахин, А.Н. Алфавит китайского языка путунхуа. Буква - фонема - звук речи - слог - слово : учебное пособие / Алексахин А.Н. - Москва : Издательский дом ВКН (Восточная книга), 2018. - 200 с. - ISBN 978-5-7873-1437-3 <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787314373.html>
3. Разговорный китайский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие / Гурулева Т.Л., Дегтярева Н.В., Лоскутникова Н.Л., Цюй Кунь - М. : Восточная книга, 2011. <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787305258.html>

## 5.2. Дополнительная литература

### 5.2.1. Печатные издания

1. 1. Практический курс китайского языка. Т. 1 / А. Ф. Кондрашевский, М. В. Румянцева, М. Фролова. - 11-е изд., испр. - Москва : Восточная книга, 2011. - 768 с.
2. Практический курс китайского языка. Т. 2 / А. Ф. Кондрашевский, М. В. Румянцева, М. Фролова. - 11-е изд., испр. - Москва : Восточная книга, 2011. - 744 с.
3. Практический курс китайского языка : разговорный практикум / Су Жуйцин, Ван Луся, С. П. Старостина. - Москва : АСТ : Восток-Запад, 2007. - 219 с. - ISBN 978-5-17-045677-2.- ISBN 978-5-478-00568-9 : 250 с.

### 5.2.2. Издания из ЭБС

1. 1. Теоретическая фонетика китайского языка / Алексахин Алексей Николаевич. - Москва : Восток - Запад, 2011. - 204 с. Алексахин, А.Н. Теоретическая фонетика китайского языка : учебное пособие / Алексахин А.Н. - Москва : Издательский дом ВКН (Восточная книга), 2018. - 368 с. - ISBN 978-5-7873-1420-5 <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787314205.html>
2. Русско-китайский разговорник [Электронный ресурс] / Шеньшина М.А. - СПб.: КАРО, 2012. <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992507706.html>

## 5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

Название	Ссылка
Научная электронная библиотека E-library	<a href="https://www.elibrary.ru/defaultx.asp">https://www.elibrary.ru/defaultx.asp</a>
Консультант студента (электронная библиотека высшего учебного заведения)	<a href="https://www.studentlibrary.ru/">https://www.studentlibrary.ru/</a>
Издательство Юрайт	<a href="https://urait.ru/">https://urait.ru/</a>
Электронная библиотека диссертаций РГБ	<a href="https://diss.rsl.ru/">https://diss.rsl.ru/</a>
Лань	<a href="http://e.lanbook.com">http://e.lanbook.com</a>

## 6. Перечень программного обеспечения

Программное обеспечение общего назначения: ОС Microsoft Windows, Microsoft Office, ABBYY FineReader, ESET NOD32 Smart Security Business Edition, Foxit Reader, АИБС "МегаПро".

Программное обеспечение специального назначения:

1) 1С-Битрикс: Корпоративный портал - Компания 1С: Предприятие 8. Комплект для обучения в высших и средних учебных заведениях 7-Zip ABBYY FineReader Adobe Audition Adobe Flash Adobe In Design Adobe Lightroom Adobe Photoshop

## 7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Наименование помещений для проведения учебных занятий и для самостоятельной работы обучающихся	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
Учебные аудитории для проведения лабораторных занятий	Состав оборудования и технических средств обучения указан в паспорте аудитории, закрепленной расписанием по факультету
Учебные аудитории для промежуточной аттестации	
Учебные аудитории для проведения групповых и индивидуальных консультаций	Состав оборудования и технических средств обучения указан в паспорте аудитории, закрепленной расписанием по кафедре
Учебные аудитории для текущей аттестации	

## 8. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины

Чтобы помочь учащимся овладеть китайской фонетической системой на начальном этапе, необходимо активно включать в урок не только упражнения на имитацию, но и упражнения на активное слушание и распознавание звуков, кроме этого следует применять упражнения на слуховую тренировку, отрабатывать звуки, использовать хоровую, индивидуальную и парную формы работы.

На среднем и старшем этапах, задачей которых является поддержание приобретенных навыков и совершенствование слухо-произносительных навыков, в урок необходимо включать фонетическую зарядку. Материалом для фонетической зарядки могут выступать отдельные звуки, звукосочетания, слова и предложения, чистоговорки и скороговорки, мини-диалоги. В качестве материала для фонетической разминки можно использовать небольшие стихотворения и рифмовки, а также китайские песни для детей. Работа в современных китайских приложениях, таких как Pinyin Master, Learn Pinyin и др. также способствует формированию и совершенствованию фонетических навыков и развивает интерес к изучению китайского языка. Учащиеся во время самостоятельной работы должны выписывать незнакомые слова с транскрипцией, выучить их. Слушать аудиозаписи, повторять за диктором. Обращать внимание на тон, интонацию, ритм речи. Читать вслух.

Разработчик/группа разработчиков:  
Хун Цзоу

**Типовая программа утверждена**

Согласована с выпускающей кафедрой  
Заведующий кафедрой

\_\_\_\_\_ «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_\_ г.